

PODLICENČNÍ SMLOUVA

Musical - media s.r.o. IČO: 26693267, DIČ: CZ 26693267
se sídlem Praha 1, Skořepka 423/9, PSČ 110 00
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze
oddíl C, vložka 87760

jejímž jménem jedná Michael Prostějovský, jednatel (dále jen „**Musical - media**“) a

Divadlo J. K. Tyla v Plzni

příspěvková organizace

IČ: 00078051, DIČ: CZ00078051

se sídlem v Plzni, Palackého náměstí 2971/30, 301 00 Plzeň jejímž jménem jedná doc. MgA.
Martin Otava, Ph.D. - ředitel

(dále jen „**nabyvatel**“)

níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají tuto podlicenční smlouvu (dále jen „**smlouva**“)

I. Předmět smlouvy

1. Musical - media je oprávněna uzavřít tuto podlicenční smlouvu a to na základě licenční smlouvy ze dne 1. 3. 2012 mezi Musical-media a panem Michaelem Prostějovským-Krámer, datum narození 8. 5. 1948, trvale bytem Else-Lang-Str. 7, 50858 Köln, SRN, autorem díla — českého přebásnění (překladu) kompletních textů k muzikálu „**Josef a jeho úžasný pestrobarevný plášť (Joseph and the Amazing Technicolor Breamcoat)**“, který byl schválen ze strany nositelů práv k danému dílu společností RUG v Londýně.
2. Nabyvatelem je Divadlo J. K. Tyla, které plánuje v roce 2018 uvést muzikál „Josef a jeho úžasný pestrobarevný plášť“ (dále jen „muzikál“).
3. Předmětem této smlouvy je udělení oprávnění k výkonu práva dílo užit ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (dále jen „**autorský zákon**“) a ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou.

II. Autorská práva

1. Ve smyslu autorského zákona a občanského zákoníku uděluje Musical - media nabyvateli nevýhradní podlicenci k užití díla způsoby uvedenými v odstavci 2. tohoto článku, za účelem uvedení muzikálu v Divadle J. K. Tyla. Nabyvatel získává tuto nevýhradní podlicenci na území České republiky bez omezení co do množství a na dobu do dekadence či platnosti smlouvy s nositeli práv k původnímu dílu.

2. Musical - media souhlasí s užitím díla, v souvislosti s uvedením muzikálu v Divadle J. K. Tyla, a to těmito způsoby užití:
 - a) rozmnožováním díla ve smyslu § 13 autorského zákona;
 - b) rozšiřováním rozmnoženin díla ve smyslu § 14 autorského zákona;
 - c) sdělováním díla veřejnosti ve smyslu § 18 autorského zákona;
 - d) živým provozováním a jeho přenosem ve smyslu § 19 autorského zákona.
3. Nabyvatel není oprávněn provádět jakékoliv změny v díle bez výslovného souhlasu autora přebásnění. Autor přebásnění pak není oprávněn činit nebo schvalovat jakékoliv úpravy, které by byly v rozporu s originálním textem autora Tima Rice.
4. Nabyvatel je oprávněn poskytnout oprávnění tvořící součást licence dle této smlouvy zcela nebo z části třetí osobě (podlicence), pouze s předchozím souhlasem Musical-media. Nabyvatel není oprávněn licenci a podlicenci dle této smlouvy postoupit.
5. Nabyvatel je povinen uvést jméno autora přebásnění Michaela Prostějovského při zveřejnění a dalším užití díla. Nabyvatel je dále povinen na plakátech a v programu uvést: „Autorská práva k českému přebásnění zastupuje Musical-media s. r. o.“ a také připojit logo agentury.
6. Musical - media tímto ve smyslu § 81-902 zákona 89/2012 Sb., občanský zákoník, uděluje nabyvateli svolení k užití jména autora Michaela Prostějovského, jeho podobizny a životopisu v souvislosti s uvedením muzikálu v Divadle J. K. Tyla, zejména k jejich uvedení v programu muzikálu a na internetových stránkách Divadla J. K. Tyla, stejně jako v dalších propagačních materiálech a na sociálních sítích facebook a podobně. Autor je povinen se po předchozí dohodě s divadlem zúčastnit PR akcí spojených s uvedením muzikálu.

III. Odměna

1. Nabyvatel se zavazuje, že za poskytnutí podlicence podle čl. II této smlouvy zaplatí na účet Musical-media odměnu, jejíž výše je ve smyslu § 49 odst. 4 autorského zákona dohodnuta v závislosti na výnosech z využití licence, přičemž tato odměna činí 6 % (slovy: šest procent) plus DPH z čistých tržeb nabyvatele ze všech odehraných představení muzikálu, přičemž čistými tržbami se pro výpočet odměny dle předchozí věty rozumí úhrn hrubých tržeb přijatých nabyvatelem a/nebo příslušnými zprostředkovateli, zaměstnanci a pobočkami nabyvatele ze všech zdrojů v souvislosti s prodejem vstupenek na představení muzikálu pouze po odečtení obvyklých daní a provizí.
2. Celková odměna specifikovaná v článku III. odst. 1 této smlouvy bude vyplácena měsíčně, a to vždy do konce měsíce následujícího po měsíci rozhodném pro výpočet autorské odměny, na bankovní účet Musical - media č. vedený u ČSOB.
3. Nabyvatel je povinen za účelem výpočtu odměny dle článku III. odst. 1 této smlouvy vést evidenci o příjmech a výdajích specifikovaných článku III. odst. 1 této smlouvy a přehled tržeb, a výslednou částku autorské odměny k fakturaci zaslat v následujícím

měsíci Musical - media na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy. Poté Musical - media vystaví nabyvateli fakturu, na jejímž základě bude provedena platba odměny. Nepředloží-li nabyvatel uvedenou evidenci řádně a včas, je nabyvatel povinen za účelem výpočtu odměny dle článku III. odst. 1 této smlouvy poskytnout Musical - media na základě její předchozí výzvy evidenci k nahlédnutí, a to v sídle nabyvatele.

IV. Trvání a zánik smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu od uzavření této smlouvy do derniéry inscenace.
2. Tato smlouva zaniká odstoupením některé ze smluvních stran ze zákonných důvodů a dále v případě, že druhá smluvní strana přes předchozí písemné upozornění a stanovení dodatečné lhůty k plnění nesplní některou ze svých povinností vyplývajících z této smlouvy či právních předpisů. Nárok na náhradu škody zůstává při odstoupení od smlouvy a ve všech jiných případech zániku smlouvy zachován.

V. Závěrečná ustanovení

1. Jakékoliv změny nebo doplňky této smlouvy je možné činit pouze písemně a se souhlasem obou smluvních stran.
2. Případné spory z této smlouvy budou řešeny především smírnou cestou, pokud dojde k soudnímu sporu, bude věc předložena věcně a místně příslušnému soudu České republiky.
3. Právní vztahy touto smlouvou zvlášť neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména autorským zákonem a občanským zákoníkem.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou exemplářích s platností originálu, z nichž Musical - media obdrží jedno vyhotovení a nabyvatel jedno vyhotovení.

Praze dne

V Plzni dne

Musical - media, s.r.o.
Michael Prostějovský-jednatel

Divadlo J. K. Tyla
doc. MgA. Martin Otava, Ph.D. - ředitel